

Marier & Tremblay

PEINTRES, DECORATEURS et DOREURS

Importateur de NOUVEAUTÉS D'ANNONCES,
CHROMOS DE PRIMES, CALENDRIERS, Etc.

IMPORTATEURS

des fameuses Verreries de Belgique,
les meilleures verres dans le marché.

Plate Glass, Mirolirs, Verres en couleur et ornements,
verres prismatiques, Verre dans le plomb.

SPECIALITE

Tapisseries, Stocco relief, Albestos relief, et décorations
mureles de tous genres. Fonds de scènes pour théâtre.

Magasin : 69 et 71, du Pont.

Dépt. des Nouveautés d'annonces : 40 et 42, du Pont.

Ateliers : 149¹/₂ et 151, rue Desfossés.

ST-ROCH, QUEBEC.

La Compagnie C. H. LEPAGE, L^{te}

FONDEURS et MANUFACTURIERS

Spécialité : Poêles et Engins à Gasoline



Sauvez de 25% à
40% sur vos achats
dans nos lignes.

Nous vous ven-
dons directement
de notre manufac-
ture, vous sauvant
par là, le profit que
le marchand de
détail ferait sur
vous, et vous achetez
de lui.

ST-MALO, - QUEBEC



Inspection des Etablissements Industriels et des Edifices Publics

L'inspection des Etablissements Industriels et des Edifices
publics relève du département des Travaux publics
et du Travail, Québec.

L'honorable L.-A. TACHÉ, ministre ; SIMON LEBLANC, sous-
ministre ; ALFRED GAGNON, secrétaire.

BUREAU DE MONTRÉAL

(Annexes du Palais de Justice)

LOUIS GUYON, inspecteur en chef ; JAMES MITCHELL, inspecteur ;
O. J. MONDAY, inspecteur ; Mme LOUISE KING, inspectrice.

BUREAU DE QUÉBEC

(Département des Travaux publics et du Travail)

P. J. JOBIN, inspecteur ; Mlle DE GUISE, inspectrice.

BUREAU DES CANTONS DE L'EST

R. H. GOSLIN, Costicooke.

Les trois divisions d'inspection de la Province sont les suivantes :
DIVISION DE QUÉBEC — Comptant les districts judiciaires de Québec,
Trois Rivières, Beauce, Montmagny, Kamouraska, Chicoutimi, Saguenay,
Rimouski et Gaspé.

DIVISION DES CANTONS DE L'EST. — Comptant les districts judi-
ciaires de Bedford, Saint-François et Arthabaska.

DIVISION DE MONTRÉAL. — Comptant les districts judiciaires de
Montréal, Ottawa, Pontiac, Terrebonne, Joliette, Saint-Hyacinthe,
Beauport, Iberville et Richelieu.

A moins d'exception par arrêté-en-conseil, tout propriétaire d'éta-
blissement industriel est tenu de fournir chaque année, à l'inspecteur de
sa division, un certificat d'inspection des Chaudières, moteurs et con-
duites-vapeur de son établissement.

Steamship "Natashquan"

SERVICE DE LA COTE NORD

DE QUÉBEC A NATASHQUAN

Fait escale à Escomains, Portneuf, Belémis, Pointe-des-
Monts, Mingan et Pointe aux-Équinoxes, et tous
les postes intermédiaires.

Le plus beau voyage pour les vacances, dans un pays en hauteur.

Pour informations, adressez-vous à

The North Shore Transportation & Wreckage Co.

98 RUE ST-PAUL 98

Téléphone 1461

Blanchard Hotel

JOS. CLOUTIER, Prop.

Notre-Dame Square, Québec

AMERICAN • EUROPEAN PLAN

ROOM and BOARD from \$2.00 to \$3.00

ROOM " " 0.50 to 2.00

Near the Richelieu & Ontario Navigation Company, and all Railway terminus



National Library
of Canada

Bibliothèque nationale
du Canada